

# Ihre Waschmaschine

**Gratulation** - Sie haben sich für ein modernes, qualitativ hochwertiges Haushaltsgerät der Marke Bosch entschieden. Die Waschmaschine zeichnet sich durch einen sparsamen Wasser- und Energieverbrauch aus. Jede Maschine, die unser Werk verlässt, wurde sorgfältig auf Funktion und einwandfreien Zustand geprüft.

Weitere Informationen zu unseren Produkten, Zubehör, Ersatzteilen und Services unter: **www.bosch-home.com**  
Beratung zu Produkten und Anwendung:  
- **Bosch-Infoteam:** bosch-infoteam@bshg.com  
- **DE-Tel.:** 01805-304050\* (Mo-Fr: 8.00 - 18.00 Uhr)  
\*0,14 €/Min. Festnetz der T-Com. Mobiltarife können abweichen.

## Inhalt

|                                  |         |
|----------------------------------|---------|
| Bestimmungsgemäßer Gebrauch      | Seite 1 |
| Programme                        | 1       |
| Programm einstellen und anpassen | 3       |
| Waschen                          | 3/4     |
| Nach dem Waschen                 | 4       |
| Individuelle Einstellungen       | 5/6     |
| Programmübersicht                | 7       |
| Sicherheitshinweise              | 8       |
| Verbrauchswerte                  | 8       |
| Wichtige Hinweise                | 9       |
| Einsatz für Flüssigwaschmittel   | 10      |
| Pflege                           | 10      |
| Hinweise im Anzeigefeld          | 10      |
| Hinweise zur Verstopfung         | 11      |
| Was tun wenn ...                 | 12      |
| Notentriegelung                  | 13      |
| Kundendienst                     | 13      |

## Umweltschutz / Sparhinweise

- Maximale Wäschemenge des jeweiligen Programms ausnutzen.
- Normal verschmutzte Wäsche ohne Vorwäsche waschen.
- Statt **Koch/Bunt 90 °C** Programm **Koch/Bunt 60 °C** und Zusatzfunktion **EcoPerfect** wählen. Vergleichbare Reinigung mit erheblich geringerem Energieverbrauch.
- Waschmittel nach Herstellerangabe und Wasserhärte dosieren.
- Falls die Wäsche anschließend im Wäschetrockner getrocknet wird, Schleuderdrehzahl entsprechend der Anleitung des Trockner-Herstellers wählen.

## Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- ausschließlich zum Gebrauch im Haushalt,
- zum Waschen maschinenwaschbarer Textilien und handwaschbarer Wolle in Waschlauge,
- zum Betrieb mit kaltem Trinkwasser und handelsüblichen Wasch- und Pflegemitteln, die für den Einsatz in Waschmaschinen geeignet sind.

- ⚠ **Kinder nicht unbeaufsichtigt bei der Waschmaschine lassen!**
- ⚠ **Kinder und nicht instruierte Personen dürfen die Waschmaschine nicht benutzen!**
- ⚠ **Haustiere von der Waschmaschine fernhalten!**

⚠ **Wichtige Hinweise**

## Programme

Detaillierte Programmübersicht → Seite 7.  
Temperatur und Schleuderdrehzahl individuell wählbar, abhängig von gewähltem Programm und Programmfortschritt.

|                             |                                                                                                                       |
|-----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Koch/Bunt</b>            | strapazierfähige Textilien                                                                                            |
| + Vorwäsche                 | strapazierfähige Textilien, Vorwäsche bei 30°C                                                                        |
| <b>Pflegeleicht</b>         | pflegeleichte Textilien                                                                                               |
| + Vorwäsche                 | pflegeleichte Textilien, Vorwäsche bei 30°C                                                                           |
| <b>Schnell/Mix</b>          | unterschiedliche Wäschearten                                                                                          |
| <b>Fein/Seide</b>           | empfindliche waschbare Textilien                                                                                      |
| <b>Wolle</b>                | hand-/maschinenwaschbare Wolle                                                                                        |
| Spülen/Schleudern           | von Hand gewaschene Wäsche, Taste <b>Wasser plus</b> aktiviert; wenn nur geschleudert werden soll, Taste deaktivieren |
| Abpumpen                    | des Spülwassers bei (Spülstop = ohne Endschleudern)                                                                   |
| <b>ExtraKurz 15'</b>        | Extrakurz-Programm                                                                                                    |
| <b>Sensitive</b>            | strapazierfähige Textilien, längeres Waschen und zusätzliches Spülen für besonders empfindliche Haut                  |
| <b>Sportswear</b>           | Textilien aus Microfaser                                                                                              |
| <b>Daunen</b>               | waschbare mit Daunen gefüllte Textilien                                                                               |
| <b>Blusen/Hemden</b>        | bügelfreie Oberhemden                                                                                                 |
| <b>Jeans/ Dunkle Wäsche</b> | dunkle Textilien                                                                                                      |

## Vorbereiten

⚠ **Installation sachgemäß nach separater Aufstellanleitung.**

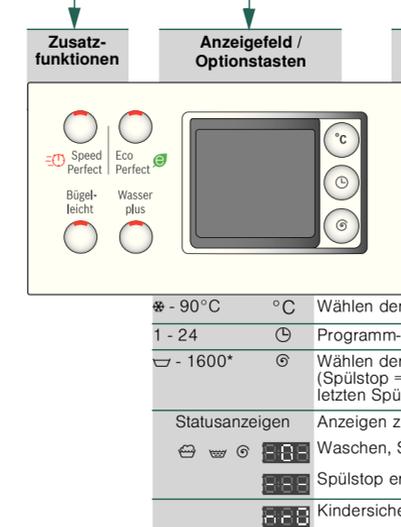
**Maschine kontrollieren**  
- Beschädigte Maschine nie in Betrieb nehmen!  
- Informieren Sie Ihren Kundendienst!

**Netzstecker einstecken**  
- Nur mit trockenen Händen!  
- Nur am Stecker anfassen!

**Wasserhahn öffnen**

Einsatz für Flüssigwaschmittel (je nach Modell), Seite 10  
**Kammer II:** Waschmittel für Hauptwäsche, Enthärter, Bleichmittel, Fleckensalz  
**Kammer I:** Waschmittel für Vorwäsche

**Programme einstellen\*\* und anpassen**  
\*\*Wenn im Anzeigefeld Symbol blinkt, Kindersicherung aktiv → Deaktivieren, Seite 5.  
Zusatzfunktionen und Optionstasten → Individuelle Einstellungen, Seite 5.



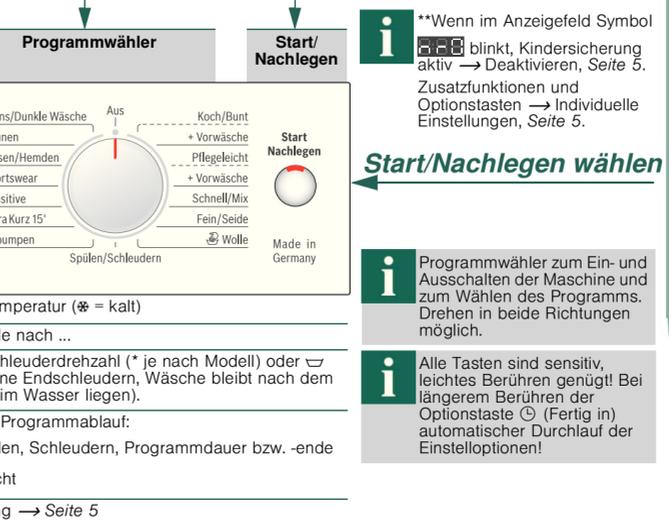
## Waschen

**Wäsche sortieren und einlegen**  
Pflegehinweise des Herstellers beachten! Nach Angaben auf den Pflegeetiketten. Nach Art, Farbe, Verschmutzung und Temperatur. Maximale Beladung nicht überschreiten → Seite 7.

**Wasch- und Pflegemittel einfüllen**  
Dosieren entsprechend: Wäschemenge, Verschmutzung, Wasserhärte (zu erfahren bei Ihrem Wasserversorgungsunternehmen) und Herstellerangaben. Bei Modellen ohne Einsatz für Flüssigwaschmittel: Flüssigwaschmittel in entsprechenden Dosierbehälter füllen und in Trommel legen.

**Während des Betriebs:** Vorsicht beim Öffnen der Waschmittelschublade!  
**Wichtige Hinweise beachten** → Seite 9.  
Große und kleine Wäschestücke einfüllen!  
Einfüllfenster schließen. Wäschestücke nicht zwischen Einfüllfenster und Gummidichtung einklemmen.

**Programme einstellen\*\* und anpassen**  
\*\*Wenn im Anzeigefeld Symbol blinkt, Kindersicherung aktiv → Deaktivieren, Seite 5.  
Zusatzfunktionen und Optionstasten → Individuelle Einstellungen, Seite 5.



## Waschen

**Wäsche entnehmen**  
Einfüllfenster öffnen und Wäsche entnehmen. Falls (Spülstop = ohne Endschleudern) aktiv: Programmwähler auf **Abpumpen** oder **Spülen/Schleudern** stellen. Ggf. Schleuderdrehzahl wählen. **Start/Nachlegen** wählen.

**Ausschalten**  
Programmwähler auf **Aus** stellen.

**Wasserhahn schließen**  
Bei Aqua-Stop Modellen nicht erforderlich → **Hinweise Aufstellanleitung, Seite 7.**

**Wäsche nachlegen, wenn ...** → Seite 5  
... Sie irrtümlich ein falsches Programm gewählt haben:  
- Programm neu wählen.  
- **Start/Nachlegen** wählen. Das neue Programm beginnt von vorne.

**Wäsche nachlegen, wenn ...** → Seite 5  
Start/**Nachlegen** gewählt und dann im Anzeigefeld **YES** leuchtet und **Start/Nachlegen** blinkt. Wenn **NO** leuchtet, kann das Einfüllfenster nicht geöffnet werden.  
Einfüllfenster nicht längere Zeit offen stehen lassen - aus der Wäsche austretendes Wasser könnte auslaufen.  
**Start/Nachlegen** wählen.



## Individuelle Einstellungen

**Optionstasten**  
Vor und während das gewählte Programm läuft, können die Schleuderdrehzahl und die Temperatur geändert werden. Auswirkungen abhängig vom Programmfortschritt.

**°C (Temperatur)**  
Sie können die angezeigte Waschtemperatur ändern. Die wählbare maximale Waschtemperatur hängt vom jeweils eingestellten Programm ab.

**(Fertig in)**  
Bei Anwahl des Programms wird die jeweilige Programmdauer angezeigt. Den Programmstart können Sie vor Programmbeginn verzögern. Die Fertig in- Zeit kann in Stunden-Schritten, bis maximal 24h, eingestellt werden. Taste so oft wählen, bis gewünschte Stundenzahl angezeigt wird (h=Stunde). **Start/Nachlegen** wählen.

**(Schleuderdrehzahl) (Spülstop = ohne Endschleudern)**  
Sie können die angezeigte Schleuderdrehzahl ändern oder (Spülstop = ohne Endschleudern, Wäsche bleibt nach dem letzten Spülen im Wasser liegen) Anzeigefeld wählen. Die wählbare maximale Schleuderdrehzahl hängt vom Modell und dem jeweils eingestellten Programm ab.

**Zusatzfunktionen** → auch Programmübersicht, Seite 7  
**SpeedPerfect**  
Zum Waschen in kürzerer Zeit bei vergleichbarer Waschwirkung zum Standardprogramm. Maximale Beladungsmenge → Programmübersicht, Seite 7.

**EcoPerfect**  
Zum Einsparen von Energie bei vergleichbarer Waschwirkung zum Standardprogramm.

**Bügelleicht**  
Spezieller Schleuderablauf mit anschließendem Auflockern. Schonendes Endschleudern bei reduzierter Schleuderdrehzahl. Restfeuchte der Wäsche leicht erhöht.

**Wasser plus**  
Erhöhter Wasserstand. Schonendere Behandlung der Wäsche.

**Kindersicherung und Nachlegen**  
Waschmaschine gegen versehentliches Ändern der eingestellten Funktionen sichern.  
**aktivieren/deaktivieren:** Nach Programmstart/-ende 5 Sekunden lang Start/Nachlegen wählen.  
Hinweis: Kindersicherung bleibt bis zum nächsten Programmstart aktiviert, auch nach Ausschalten der Maschine!  
Dann nach dem Einschalten der Maschine Kindersicherung wieder deaktivieren.

**YES Nachlegen**  
Taste **Start/Nachlegen** wählen, wenn Sie nach Programmstart Wäschestücke nachlegen wollen. Die Maschine prüft, ob ein Nachlegen möglich ist.  
**YES** leuchtet und **Start/Nachlegen** blinkt: Nachlegen möglich.  
**NO** blinkt: Warten bis **YES** leuchtet.  
Hinweis: Fenster erst öffnen, wenn **YES** leuchtet.  
**NO:** Nachlegen nicht möglich.  
Hinweis: Bei hohem Wasserstand und/oder Temperatur oder während des Schleuderns bleibt das Einfüllfenster aus Sicherheitsgründen verriegelt.  
Zum Fortsetzen des Programms Taste **Start/Nachlegen** wählen.

## Individuelle Einstellungen

**Signal**  
1. Einstellmodus für Signallautstärke aktivieren  
2. Lautstärke einstellen für ...  
\* evtl. mehrmals anwählen

**Tastensignale**  
Lautstärke einstellen\* **direkt**

**Hinweissignale**  
1 Schritt Lautstärke einstellen\* auf • stellen

**Start/Nachlegen**  
Zum Starten des Programms oder zum Nachlegen von Wäsche und zum Aktivieren/Deaktivieren der Kindersicherung.

**Programmübersicht** → Tabelle Verbrauchswerte Seite 8 und Hinweise auf Seite 9 beachten!  
Zusatzfunktionen; Optionen; Hinweise

**Wäscheart**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen  
strapazierfähige Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**Pflegeleicht**  
max. 3,5 kg  
pflegeleichte Textilien aus Baumwolle, Leinen, Synthetik oder Mischgeweben

**Schnell/Mix**  
max. 2 kg  
dünnere Oberhemden aus Baumwolle, Leinen, Synthetik oder Mischgeweben

**Jeans/ Dunkle Wäsche**  
max. 2 kg  
dünnere Oberhemden aus Baumwolle, Leinen, Synthetik oder Mischgeweben

**Blusen/Hemden**  
max. 2 kg  
dünnere Oberhemden aus Baumwolle, Leinen, Synthetik oder Mischgeweben

**Daunen**  
max. 2 kg  
dünnere Oberhemden aus Baumwolle, Leinen, Synthetik oder Mischgeweben

**Fein/Seide**  
max. 2 kg  
dünnere Oberhemden aus Baumwolle, Leinen, Synthetik oder Mischgeweben

**Wolle**  
max. 2 kg  
dünnere Oberhemden aus Baumwolle, Leinen, Synthetik oder Mischgeweben

**ExtraKurz 15'**  
max. 2 kg  
dünnere Oberhemden aus Baumwolle, Leinen, Synthetik oder Mischgeweben

**Sportswear**  
max. 2 kg  
dünnere Oberhemden aus Baumwolle, Leinen, Synthetik oder Mischgeweben

## Individuelle Einstellungen

**SpeedPerfect**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**EcoPerfect**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**Bügelleicht**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**Wasser plus**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**Kindersicherung/ Gerätesperre**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**YES Nachlegen**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**SpeedPerfect**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**EcoPerfect**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**Bügelleicht**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**Wasser plus**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**Kindersicherung/ Gerätesperre**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

## Individuelle Einstellungen

**SpeedPerfect**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**EcoPerfect**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**Bügelleicht**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**Wasser plus**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**Kindersicherung/ Gerätesperre**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**YES Nachlegen**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**SpeedPerfect**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**EcoPerfect**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**Bügelleicht**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**Wasser plus**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**Kindersicherung/ Gerätesperre**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

## Individuelle Einstellungen

**SpeedPerfect**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**EcoPerfect**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**Bügelleicht**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**Wasser plus**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**Kindersicherung/ Gerätesperre**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**YES Nachlegen**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**SpeedPerfect**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**EcoPerfect**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**Bügelleicht**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**Wasser plus**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**Kindersicherung/ Gerätesperre**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

## Individuelle Einstellungen

**SpeedPerfect**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**EcoPerfect**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**Bügelleicht**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**Wasser plus**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**Kindersicherung/ Gerätesperre**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**YES Nachlegen**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**SpeedPerfect**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**EcoPerfect**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**Bügelleicht**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**Wasser plus**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**Kindersicherung/ Gerätesperre**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

## Individuelle Einstellungen

**SpeedPerfect**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**EcoPerfect**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**Bügelleicht**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**Wasser plus**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**Kindersicherung/ Gerätesperre**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**YES Nachlegen**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**SpeedPerfect**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**EcoPerfect**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**Bügelleicht**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**Wasser plus**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**Kindersicherung/ Gerätesperre**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**SpeedPerfect**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**EcoPerfect**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**Bügelleicht**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**Wasser plus**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**Kindersicherung/ Gerätesperre**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**YES Nachlegen**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**SpeedPerfect**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**EcoPerfect**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**Bügelleicht**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**Wasser plus**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**Kindersicherung/ Gerätesperre**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**YES Nachlegen**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**SpeedPerfect**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**EcoPerfect**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**Bügelleicht**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**Wasser plus**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**Kindersicherung/ Gerätesperre**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**YES Nachlegen**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**SpeedPerfect**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**EcoPerfect**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**Bügelleicht**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

**Wasser plus**  
max. 8 kg / 5 kg  
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen

# Sicherheitshinweise

- Lesen Sie die Gebrauchs- und Aufstellanleitung und alle anderen der Waschmaschine beigegebenen Informationen und handeln Sie entsprechend.
  - Unterlagen für späteren Gebrauch aufbewahren.
- Stromschlaggefahr**
- Nur am Netzstecker, nie an der Leitung ziehen!
  - Netzstecker nur mit trockenen Händen einstecken/ziehen.
- Lebensgefahr**
- Bei ausgedienten Geräten:
- Netzstecker ziehen.
  - Netzleitung durchtrennen und mit Stecker entfernen.
  - Schloss des Einfüllfensters zerstören. Kinder können sich so nicht einsperren und in Lebensgefahr geraten.
- Erstickungsgefahr**
- Verpackungen, Folien und Verpackungsteile von Kindern fernhalten.
- Vergiftungsgefahr**
- Wasch- und Pflegemittel für Kinder unzugänglich aufbewahren.
- Explosionsgefahr**
- Mit Lösungsmittelhaltigen Reinigungsmitteln, z.B. Fleckentferner/Waschbenzin vorbehandelte Wäschestücke können nach dem Einfüllen zu einer Explosion führen. Wäschestücke vorher gründlich von Hand spülen.
- Verletzungsgefahr**
- Einfüllfenster kann sehr heiß werden.
  - Vorsicht beim Abpumpen von heißer Waschlauge.
  - Nicht auf die Waschmaschine steigen.
  - Nicht auf das geöffnete Einfüllfenster stützen.
  - Nicht in die Trommel fassen, falls sie sich noch dreht.

# Verbrauchswerte

| Programm             | Zusatzfunktion     | Beladung | Strom*** | Wasser*** | Programmdauer*** |
|----------------------|--------------------|----------|----------|-----------|------------------|
| Koch/Bunt 30 °C**    |                    | 8 kg     | 0,35 kWh | 76 l      | 2:20 h           |
| Koch/Bunt 40 °C**    |                    | 8 kg     | 0,97 kWh | 76 l      | 2:30 h           |
| Koch/Bunt 60 °C**    |                    | 8 kg     | 1,47 kWh | 76 l      | 2:40 h           |
| Koch/Bunt 60 °C      | <b>EcoPerfect*</b> | 8 kg     | 1,03 kWh | 56 l      | 3:25 h           |
| Koch/Bunt 90 °C      |                    | 8 kg     | 2,34 kWh | 87 l      | 2:30 h           |
| Schnell/Mix 40 °C**  |                    | 3,5 kg   | 0,47 kWh | 49 l      | 1:43 h           |
| Pflegeleicht 40 °C** |                    | 3,5 kg   | 0,55 kWh | 55 l      | 1:01 h           |
| Fein/Seide * (kalt)  |                    | 2 kg     | 0,04 kWh | 35 l      | 0:41 h           |
| Fein/Seide 30 °C     |                    | 2 kg     | 0,14 kWh | 35 l      | 0:41 h           |
| Wolle * (kalt)       |                    | 2 kg     | 0,06 kWh | 40 l      | 0:40 h           |
| Wolle * 30 °C        |                    | 2 kg     | 0,16 kWh | 40 l      | 0:40 h           |

\* Programmeinstellung für Prüfung und Energieetikettierung gemäß Richtlinie 92/75/EWG.  
 \*\* Programmeinstellung für Prüfung nach gültiger EN60456.  
 Hinweis für Vergleichsprüfungen: Zum Testen der Prüfprogramme angegebene Beladungsmenge mit maximaler Schleuderdrehzahl waschen.  
 Als **Kurzprogramm** für Buntwäsche das Programm **Schnell/Mix 40 °C** mit maximaler Schleuderdrehzahl wählen.  
 \*\*\*Die Werte weichen je nach Wasserdruck, -härte, -einlauftemperatur, Raumtemperatur, Wäscheart, -menge und -verschmutzung, verwendetem Waschmittel, Schwankungen in der Netzspannung und gewählten Zusatzfunktionen von den angegebenen Werten ab.

# Wichtige Hinweise

**Vor dem ersten Waschen**

Keine Wäsche einfüllen! Wasserhahn öffnen. In Kammer II einfüllen:

- ca. 1 Liter Wasser
- Waschmittel (Dosierung nach Herstellerangabe für leichte Verschmutzung und entsprechendem Wasserhärtegrad)
- Programmwähler auf Pflegeleicht 60 °C stellen und Start/Nachlegen wählen. Am Programmende Programmwähler auf Aus stellen.

**Wäsche und Maschine schonen**

- Taschen entleeren.
- Auf Metallteile achten (Büroklammern etc.).
- Empfindliches im Netz/Beutel waschen (Strümpfe, Gardinen, Bügel-BHs).
- Reißverschlüsse schließen, Bezüge zuknöpfen.
- Sand aus Taschen und Umschlägen ausbürsten.
- Gardinenröllchen entfernen oder in Netz/Beutel einbinden.

**Wäsche einlegen**

Große und kleine Wäschestücke einfüllen! Wäschestücke nicht zwischen Einfüllfenster und Gummidichtung einklemmen.

**Unterschiedlich verschmutzte Wäsche**

Neues separat waschen.

leicht Nicht vorwaschen. Ggf. Zusatzfunktion **SpeedPerfect** wählen.

Flecken evtl. vorbehandeln.

stark Weniger Wäsche einfüllen. Programm mit Vorwäsche wählen.

**Einweichen** Wäsche gleicher Farbe einlegen.

Einweichmittel/Waschmittel nach Herstellerangaben in Kammer II einfüllen. Programmwähler auf **Koch/Bunt 30 °C** stellen und **Start/Nachlegen** wählen. Nach ca. 10 Minuten **Start/Nachlegen** wählen, um das Programm anzuhalten. Nach gewünschter Einweichzeit erneut **Start/Nachlegen** wählen, wenn Programm fortgesetzt werden soll, oder Programm ändern.

**Stärken** Wäsche sollte nicht mit Weichspüler behandelt sein.

Stärken in allen Waschprogrammen mit flüssiger Stärke möglich. Stärke nach Herstellerangaben in Weichspülkammer \* (ggf. vorher reinigen) dosieren.

**Färben/Entfärben**

Färben nur im haushaltsüblichen Maße. Salz kann Edelstahl angreifen! Vorgaben des Färbemittelherstellers beachten! Wäsche **nicht** in der Waschmaschine entfärben!

# Einsatz für Flüssigwaschmittel je nach Modell

Für die Dosierung von Flüssigwaschmittel Einsatz positionieren:

- Waschmittelschublade ganz herausnehmen → Seite 10.
- Einsatz nach vorn schieben.
- Einsatz nicht verwenden (nach oben schieben):
- bei gelartigen Waschmitteln und Waschpulver,
- bei Programmen mit **Vorwäsche** oder Option (Fertig in)

**Pflege**

- **Stromschlaggefahr! Netzstecker ziehen!**
- **Explosionsgefahr! Keine Lösungsmittel!**

**Maschinengehäuse, Bedienfeld**

- Mit weichem, feuchtem Lappen abreiben.
- Keine scheuernden Tücher, Schwämme und Reinigungsmittel (Edelstahlreiniger) benutzen.
- Waschmittel- und Reinigerreste sofort entfernen.
- Reinigen mit Wasserstrahl verboten.

**Waschmittelschublade reinigen ...**

... wenn Wasch- oder Weichspülmittelreste vorhanden.

1. Herausziehen, Einsatz herunterdrücken, Schublade ganz herausnehmen.
2. Einsatz herausnehmen: mit Finger Einsatz von unten nach oben drücken.
3. Einspülschale und Einsatz mit Wasser und Bürste reinigen und abtrocknen.
4. Einsatz aufsetzen und einrasten (Zylinder auf Führungstift stecken).
5. Waschmittelschublade einschieben.

Waschmittelschublade offen lassen, damit Restwasser abtrocknen kann.

**Waschtrommel**

Einfüllfenster offen lassen, damit Trommel trocknet. Rostflecken - chlorfreies Putzmittel benutzen, keine Stahlwolle.

**Entkalken** Keine Wäsche in der Maschine!

Bei richtiger Waschmitteldosierung nicht nötig, falls doch, nach Angaben des Entkalkungsmittel-Herstellers vorgehen. Geeignete Entkalker können über unsere Internetseite oder über den Kundendienst (→ Seite 13) bezogen werden.

# Hinweise im Anzeigefeld je nach Modell

|                 |                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| F: 16           | Einfüllfenster richtig schließen; evtl. Wäsche eingeklemmt.                                                                                                                                                     |
| F: 17, 29       | Wasserhahn vollständig öffnen, Zulaufschlauch geknickt/eingeklemmt; Sieb reinigen → Seite 11, Wasserdruck zu gering.                                                                                            |
| F: 18           | Laugenpumpe verstopft; Laugenpumpe reinigen → Seite 11. Ablaufschlauch/Abflussrohr verstopft; Ablaufschlauch am Siphon reinigen → Seite 11.                                                                     |
| F: 23           | Wasser in der Bodenwanne, Geräte-Undichtigkeit. Kundendienst rufen!                                                                                                                                             |
| F: 34           | Einfüllfenster nicht verriegelbar. Einfüllfenster öffnen und mit hörbarem "klack" schließen; Gerät aus- und wieder einschalten; Programm einstellen und individuelle Einstellungen vornehmen; Programm starten. |
| Andere Anzeigen | Gerät ausschalten, 5 Sekunden warten und wieder einschalten. Erscheint die Anzeige erneut, Kundendienst rufen → Seite 13.                                                                                       |

# Hinweise zur Verstopfung

**Laugenpumpe**

Programmwähler auf **Aus** stellen, Netzstecker ziehen.

1. Service-Klappe öffnen und abnehmen.
2. Entleerungsschlauch aus der Halterung nehmen. Verschluss-Kappe abziehen, Lauge abfließen lassen. Verschluss-Kappe aufdrücken.
3. Pumpendeckel vorsichtig abschrauben (Restwasser)
4. Innenraum, Gewinde des Pumpendeckels und Pumpengehäuse reinigen (Flügelrad der Laugenpumpe muss sich drehen lassen).
5. Pumpendeckel wieder einsetzen und verschrauben. Griff steht senkrecht. Entleerungsschlauch in die Halterung einsetzen.
6. Service-Klappe einsetzen und schließen.

Um zu verhindern, dass beim nächsten Waschen Waschmittel ungenutzt in den Ablauf fließt: 1 Liter Wasser in Kammer II gießen und Programm **Abpumpen** starten.

**Ablaufschlauch am Siphon**

Programmwähler auf **Aus** stellen, Netzstecker ziehen.

1. Schlauchschelle lösen, Ablaufschlauch vorsichtig abziehen (Restwasser)
2. Ablaufschlauch und Siphon-Stutzen reinigen.
3. Ablaufschlauch wieder aufstecken und Anschluss-Stelle mit Schlauchschelle sichern.

**Sieb im Wasserzulauf**

**Stromschlaggefahr**  
 Aqua-Stop-Sicherheitseinrichtung nicht in Wasser tauchen (enthält elektrisches Ventil).

Wasserdruck im Zulaufschlauch abbauen:

1. Wasserhahn schließen!
2. Beliebige Programm wählen (außer Spülen/Schleudern, Abpumpen).
3. **Start/Nachlegen** wählen. Programm ca. 40 Sekunden laufen lassen.
4. Programmwähler auf **Aus** stellen. Netzstecker ziehen. Sieb reinigen:
5. Schlauch vom Wasserhahn abnehmen. Sieb mit kleiner Bürste reinigen.

**und/oder** bei Modellen Standard und Aqua-Secure: Schlauch an der Geräterückseite abnehmen, Sieb mit Zange herausnehmen und reinigen.

6. Schlauch anschließen und auf Dichtheit prüfen.

Verbrühungsgefahr!  
 – Waschlauge abkühlen lassen!  
 – Wasserhahn zudrehen!

# Was tun wenn ...

- Wasser läuft aus – Ablaufschlauch richtig befestigen/ersetzen.  
– Verschraubung des Zulaufschlauchs festziehen.
- Kein Wassereinfluss. Waschmittel nicht eingespült. – **Start/Nachlegen** nicht gewählt?  
– Wasserhahn nicht geöffnet?  
– Evtl. Sieb verstopft? Sieb reinigen → Seite 11.  
– Zulaufschlauch geknickt oder eingeklemmt?
- Einfüllfenster lässt sich nicht öffnen. – Sicherheitsfunktion aktiv. Programmabbruch? → Seite 4.  
– (Spülstop = ohne Endschleudern) gewählt? → Seite 3,4.  
– Öffnen nur über Notentriegelung möglich? → Seite 13.
- Programm startet nicht. – **Start/Nachlegen** oder (Fertig in) Zeit gewählt?  
– Einfüllfenster geschlossen?  
– Kindersicherung aktiv? Deaktivieren → Seite 5.
- Waschlauge wird nicht abgepumpt. – (Spülstop = ohne Endschleudern) gewählt? → Seite 3,4.  
– Laugenpumpe reinigen → Seite 11.  
– Abflussrohr und/oder Ablaufschlauch reinigen.
- Wasser in der Trommel nicht sichtbar. – Kein Fehler - Wasser unterhalb des sichtbaren Bereiches.
- Schleudergebnis nicht zufriedenstellend. Wäsche nass/zu feucht. – Kein Fehler - Unwuchtkontrollsystem hat Schleudern abgebrochen, ungleichmäßige Wäscheverteilung.  
– Kleine und große Wäschestücke in der Trommel verteilen.  
– **Bügelleicht** gewählt? → Seite 5.  
– Zu geringe Drehzahl gewählt? → Seite 5.
- Mehrmaliges Anschleudern. – Kein Fehler - Unwuchtkontrollsystem gleicht Unwucht aus.
- Restwasser in der Kammer \* für Pflegemittel. – Kein Fehler - Wirkung des Pflegemittels nicht beeinträchtigt.  
– Ggf. Einsatz reinigen → Seite 10.
- Geruchsbildung in Waschmaschine. – Programm **Koch/Bunt 90 °C** ohne Wäsche durchführen. Dazu Vollwaschmittel verwenden.
- Statusanzeige blinkt. Überdosierung des Waschmittels erkannt. – Zu viel Waschmittel verwendet?  
– 1 Esslöffel Weichspüler mit einem 1/2 Liter Wasser vermischen und in Kammer II geben (Nicht bei Outdoor- und Daunen-Textilien!).  
– Waschmitteldosierung beim nächsten Waschgang verringern.
- Starke Geräuschbildung, Vibrationen und "Wandern" beim Schleudern. – Gerätefüße fixiert?  
– Gerätefüße sichern → Aufstellanleitung.  
– Transportsicherungen entfernen?  
– Transportsicherungen entfernen → Aufstellanleitung.
- Anzeigefeld/Anzeigelampen funktionieren während des Betriebs nicht. – Netzausfall?  
– Sicherungen ausgelöst? Sicherungen einschalten/ersetzen.  
– Tritt Störung wiederholt auf, Kundendienst rufen.
- Programmablauf länger als üblich. – Kein Fehler - Unwuchtkontrollsystem gleicht Unwucht durch mehrmaliges Verteilen der Wäsche aus.  
– Kein Fehler - Schaumkontrollsystem aktiv - ein Spülgang wird zugeschaltet.
- Waschmittlrückstände auf der Wäsche. – Vereinzelt enthalten phosphatfreie Waschmittel wasserunlösliche Rückstände.  
– **Spülen/** Schleudern wählen und Taste **Wasser plus** aktivieren oder Wäsche nach dem Waschen ausbürsten.

# Was tun wenn ...

- Im Nachlegen-Zustand blinkt Start/Nachlegen sehr schnell und ein Signal ertönt – Wasserstand zu hoch. Nachlegen von Wäsche nicht möglich.  
– Ggf. Einfüllfenster sofort schließen.  
– Start/Nachlegen wählen zum Fortsetzen des Programms.
- Wenn eine Störung nicht selbst behoben werden kann (Aus-/Einschalten) oder eine Reparatur erforderlich ist:
- Programmwähler auf **Aus** stellen und Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
  - Wasserhahn zudrehen und Kundendienst rufen → Seite 13.

# Notentriegelung z.B bei Netzausfall

Das Programm läuft weiter, wenn die Netzversorgung wieder hergestellt ist. Soll dennoch die Wäsche entnommen werden, kann das Einfüllfenster wie nachfolgend beschrieben geöffnet werden:

**Verbrühungsgefahr!**

Waschlauge und Wäsche können heiß sein. Evtl. erst abkühlen lassen. Nicht in die Trommel fassen, falls sie sich noch dreht. Nicht das Einfüllfenster öffnen, sofern Wasser am Glas zu sehen ist.

1. Programmwähler auf **Aus** stellen und Netzstecker ziehen.
2. Waschlauge ablassen → Seite 11.
3. Notentriegelung mit einem Werkzeug nach unten ziehen und loslassen. Einfüllfenster lässt sich anschließend öffnen.

# Kundendienst

- Können Sie die Störung nicht selbst beheben (Was tun wenn ... , → Seite 12, 13), wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst. Wir finden immer eine passende Lösung, auch um unnötige Technikerbesuche zu vermeiden.
- Die Kontaktdaten für den nächstgelegenen Kundendienst finden Sie hier bzw. im Kundendienst-Verzeichnis (je nach Modell)
- **D** 01801 22 33 55 (0,039 €/Min. aus dem Festnetz, Mobilfunk max. 0,42 €/Min.)
- **A** 0810 240 260
- Geben Sie bitte dem Kundendienst die Erzeugnis-Nummer (E-Nr.) und die Fertigungsnummer (FD) des Gerätes an.

**E-Nr.** \_\_\_\_\_ **FD** \_\_\_\_\_

Diese Angaben finden Sie: Einfüllfenster innen\* / geöffnete Service-Klappe\* und Rückseite des Gerätes.  
 \*je nach Modell

Erzeugnisnummer Fertigungsnummer

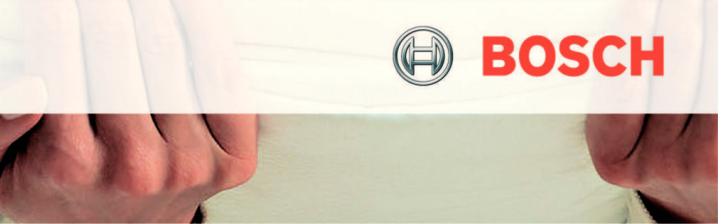
- **Vertrauen Sie auf die Kompetenz des Herstellers.** Wenden Sie sich an uns. Sie stellen somit sicher, dass die Reparatur von geschulten Servicetechnikern durchgeführt wird, die mit den Original-Ersatzteilen ausgerüstet sind.



## Waschmaschine

## Gebrauchsanleitung

de



Sicherheitshinweise auf Seite 8 beachten!

Waschmaschine erst nach dem Lesen dieser Anleitung und der separaten Aufstellanleitung in Betrieb nehmen!

# Ihre Waschmaschine

**Gratulation** - Sie haben sich für ein modernes, qualitativ hochwertiges Haushaltsgerät der Marke Bosch entschieden. Die Waschmaschine zeichnet sich durch einen sparsamen Wasser- und Energieverbrauch aus.

Jede Maschine, die unser Werk verlässt, wurde sorgfältig auf Funktion und einwandfreien Zustand geprüft.

Weitere Informationen zu unseren Produkten, Zubehör, Ersatzteilen und Services unter: **www.bosch-home.com**

Beratung zu Produkten und Anwendung:

- ✉ **Bosch-Infoteam:** bosch-infoteam@bshg.com

- ☎ DE-Tel.: 01805-304050\* (Mo-Fr: 8.00 - 18.00 Uhr)

\*0,14 €/Min. Festnetz der T-Com. Mobiltarife können abweichen.

## Inhalt

|                                  | Seite |
|----------------------------------|-------|
| Bestimmungsgemäßer Gebrauch      | 1     |
| Programme                        | 1     |
| Programm einstellen und anpassen | 3     |
| Waschen                          | 3/4   |
| Nach dem Waschen                 | 4     |
| Individuelle Einstellungen       | 5/6   |
| Programmübersicht                | 7     |
| Sicherheitshinweise              | 8     |
| Verbrauchswerte                  | 8     |
| Wichtige Hinweise                | 9     |
| Einsatz für Flüssigwaschmittel   | 10    |
| Pflege                           | 10    |
| Hinweise im Anzeigefeld          | 10    |
| Hinweise zur Verstopfung         | 11    |
| Was tun wenn ...                 | 12    |
| Notentriegelung                  | 13    |
| Kundendienst                     | 13    |



## Umweltschutz / Sparhinweise

- Maximale Wäschemenge des jeweiligen Programms ausnutzen.
- Normal verschmutzte Wäsche ohne Vorwäsche waschen.
- Statt **Koch/Bunt 90 °C** Programm **Koch/Bunt 60 °C** und Zusatzfunktion **EcoPerfect** wählen. Vergleichbare Reinigung mit erheblich geringerem Energieverbrauch.
- Waschmittel nach Herstellerangabe und Wasserhärte dosieren.
- Falls die Wäsche anschließend im Wäschetrockner getrocknet wird, Schleuderdrehzahl entsprechend der Anleitung des Trockner-Herstellers wählen.

## Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- ausschließlich zum Gebrauch im Haushalt,
- zum Waschen maschinenwaschbarer Textilien und handwaschbarer Wolle in Waschlauge,
- zum Betrieb mit kaltem Trinkwasser und handelsüblichen Wasch- und Pflegemitteln, die für den Einsatz in Waschmaschinen geeignet sind.



- Kinder nicht unbeaufsichtigt bei der Waschmaschine lassen!
- Kinder und nicht instruierte Personen dürfen die Waschmaschine nicht benutzen!
- Haustiere von der Waschmaschine fernhalten!

## Programme

Detaillierte Programmübersicht → Seite 7.

Temperatur und Schleuderdrehzahl individuell wählbar, abhängig von gewähltem Programm und Programmfortschritt.

|                             |                                                                                                                        |
|-----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Koch/Bunt</b>            | strapazierfähige Textilien                                                                                             |
| + Vorwäsche                 | strapazierfähige Textilien, Vorwäsche bei 30°C                                                                         |
| <b>Pflegeleicht</b>         | pflegeleichte Textilien                                                                                                |
| + Vorwäsche                 | pflegeleichte Textilien, Vorwäsche bei 30°C                                                                            |
| <b>Schnell/Mix</b>          | unterschiedliche Wäschearten                                                                                           |
| <b>Fein/Seide</b>           | empfindliche waschbare Textilien                                                                                       |
| <b>Wolle</b>                | hand-/maschinenwaschbare Wolle                                                                                         |
| Spülen/Schleudern           | von Hand gewaschener Wäsche, Taste <b>Wasser plus</b> aktiviert; wenn nur geschleudert werden soll, Taste deaktivieren |
| Abpumpen                    | des Spülwassers bei  (Spülstop = ohne Endschleudern)                                                                   |
| <b>ExtraKurz 15'</b>        | Extrakurz-Programm                                                                                                     |
| <b>Sensitive</b>            | strapazierfähige Textilien, längeres Waschen und zusätzliches Spülen für besonders empfindliche Haut                   |
| <b>Sportswear</b>           | Textilien aus Microfaser                                                                                               |
| <b>Daunen</b>               | waschbare mit Daunen gefüllte Textilien                                                                                |
| <b>Blusen/Hemden</b>        | bügelfreie Oberhemden                                                                                                  |
| <b>Jeans/ Dunkle Wäsche</b> | dunkle Textilien                                                                                                       |

## Vorbereiten



Installation sachgemäß nach separater Aufstellanleitung.



### Maschine kontrollieren

- Beschädigte Maschine nie in Betrieb nehmen!
- Informieren Sie Ihren Kundendienst!

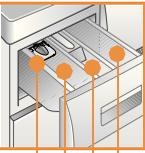


### Netzstecker einstecken

- Nur mit trockenen Händen!
- Nur am Stecker anfassen!



### Wasserhahn öffnen



Einsatz für Flüssigwaschmittel (je nach Modell), Seite 10

**Kammer II:** Waschmittel für Hauptwäsche, Enthärter, Bleichmittel, Fleckensalz

**Kammer ⌘:** Weichspüler, Stärke

**Kammer I:** Waschmittel für Vorwäsche

**Zusatzfunktionen**

**Anzeigefeld / Optionstasten**

**Programm**

- Jeans/Dunkle Wäsche
- Daunen
- Blusen/Hemden
- Sportswear
- Sensitive
- Extra Kurz 15'
- Abpumpen

|                |    |                                                                                               |
|----------------|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| - 90°C         | °C | Wählen der Temperatur (* = k)                                                                 |
| 1 - 24         |    | Programm-Ende nach ...                                                                        |
| - 1600*        |    | Wählen der Schleuderdrehzahl (Spülstop = ohne Endschleudern, letzten Spülen im Wasser liegen) |
| Statusanzeigen |    | Anzeigen zum Programmablauf                                                                   |
|                |    | Waschen, Spülen, Schleudern                                                                   |
|                |    | Spülstop erreicht                                                                             |
|                |    | Kindersicherung → Seite 5                                                                     |

Vor dem ersten Waschen  
einmal ohne Wäsche waschen → Seite 9

## Wäsche sortieren und einlegen

Pflegehinweise des Herstellers beachten!  
Nach Angaben auf den Pflegeetiketten.  
Nach Art, Farbe, Verschmutzung und Temperatur.  
Maximale Beladung nicht überschreiten → Seite 7.

Wichtige Hinweise beachten → Seite 9.  
Große und kleine Wäschestücke einfüllen!  
Einfüllfenster schließen. Wäschestücke nicht zwischen Einfüllfenster und Gummidichtung einklemmen.

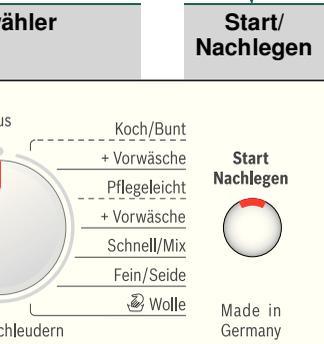
## Wasch- und Pflegemittel einfüllen

Dosieren entsprechend:  
Wäschemenge, Verschmutzung, Wasserhärte (zu erfahren bei Ihrem Wasserversorgungsunternehmen) und Herstellerangaben.  
Bei Modellen ohne Einsatz für Flüssigwaschmittel:  
Flüssigwaschmittel in entsprechenden Dosierbehälter füllen und in Trommel legen.

Während des Betriebs: Vorsicht beim Öffnen der Waschmittelschublade!

**i** Dickflüssige Weich- und Formspüler mit Wasser verdünnen.  
Verhindert Verstopfung.

## Programm einstellen\*\* und anpassen



**i** \*\*Wenn im Anzeigefeld Symbol  blinkt, Kindersicherung aktiv → Deaktivieren, Seite 5.  
Zusatzfunktionen und Optionstasten → Individuelle Einstellungen, Seite 5.

## Start/Nachlegen wählen

**i** Programmwähler zum Ein- und Ausschalten der Maschine und zum Wählen des Programms. Drehen in beide Richtungen möglich.

**i** Alle Tasten sind sensitiv, leichtes Berühren genügt! Bei längerem Berühren der Optionstaste  (Fertig in) automatischer Durchlauf der Einstelloptionen!

# Waschen

Waschmittelschublade mit Kammern I, II, 

Einfüllfenster

Bedienblende  
Griff des Einfüllfensters



Service-Klappe

1

2



## Ausschalten

Programmwähler auf **Aus** stellen.

## Wasserhahn schließen

Bei Aqua-Stop Modellen nicht erforderlich → Hinweise Aufstellanleitung, Seite 7.

## Wäsche entnehmen

Einfüllfenster öffnen und Wäsche entnehmen.  
Falls  (Spülstop = ohne Endschleudern) aktiv: Programmwähler auf **Abpumpen** oder **Spülen/Schleudern** stellen. Ggf. Schleuderdrehzahl wählen. **Start/Nachlegen** wählen.

**i** – Eventuell vorhandene Fremdkörper entfernen - Rostgefahr.  
– Einfüllfenster und Waschmittelschublade offen lassen, damit Restwasser abtrocknen kann.

## Programmende wenn ...

... Start/Nachlegen aus und im Anzeigefeld  erscheint.

## Programm abbrechen

Bei Programmen mit hoher Temperatur:  
– Wäsche abkühlen: **Spülen/Schleudern\*** wählen.  
– **Start/Nachlegen** wählen.  
Bei Programmen mit geringerer Temperatur:  
– Spülen/**Schleudern\*** oder **Abpumpen** wählen.  
– **Start/Nachlegen** wählen.  
– → Programme, Seite 1.

## Programm ändern, wenn ...

... Sie irrtümlich ein falsches Programm gewählt haben:  
– Programm neu wählen.  
– **Start/Nachlegen** wählen. Das neue Programm beginnt von vorne.

## Wäsche nachlegen, wenn ... → Seite 5

Start/**Nachlegen** gewählt und dann im Anzeigefeld **YES** leuchtet und **Start/Nachlegen** blinkt. Wenn **NO** leuchtet, kann das Einfüllfenster nicht geöffnet werden.

**i** Einfüllfenster nicht längere Zeit offen stehen lassen - aus der Wäsche austretendes Wasser könnte auslaufen.

**Start/Nachlegen** wählen.

# Waschen

# Individuelle Einstellungen

## Optionstasten

Vor und während das gewählte Programm läuft, können die Schleuderdrehzahl und die Temperatur geändert werden. Auswirkungen abhängig vom Programmfortschritt.

## °C (Temperatur)

Sie können die angezeigte Waschtemperatur ändern. Die wählbare maximale Waschtemperatur hängt vom jeweils eingestellten Programm ab.

## ⌚ (Fertig in)

Bei Anwahl des Programms wird die jeweilige Programmdauer angezeigt. Den Programmstart können Sie vor Programmbeginn verzögern. Die Fertig in- Zeit kann in Stunden-Schritten, bis maximal 24h, eingestellt werden. Taste ⌚ so oft wählen, bis gewünschte Stundenzahl angezeigt wird (h=Stunde). **Start/Nachlegen** wählen.

## ⊖ (Schleuderdrehzahl) ⊖ (Spülstop = ohne Endschleudern)

Sie können die angezeigte Schleuderdrehzahl ändern oder ⊖ (Spülstop = ohne Endschleudern, Wäsche bleibt nach dem letzten Spülen im Wasser liegen

Anzeigefeld wählen. Die wählbare maximale Schleuderdrehzahl hängt vom Modell und dem jeweils eingestellten Programm ab.

## Zusatzfunktionen → auch Programmübersicht, Seite 7

**SpeedPerfect** Zum Waschen in kürzerer Zeit bei vergleichbarer Waschwirkung zum Standardprogramm. Maximale Beladungsmenge → Programmübersicht, Seite 7.

**EcoPerfect** Zum Einsparen von Energie bei vergleichbarer Waschwirkung zum Standardprogramm.

Bügelleicht Spezieller Schleuderablauf mit anschließendem Auflockern. Schonendes Endschleudern bei reduzierter Schleuderdrehzahl. Restfeuchte der Wäsche leicht erhöht.

Wasser plus Erhöhter Wasserstand. Schonendere Behandlung der Wäsche.

## Kindersicherung und Nachlegen

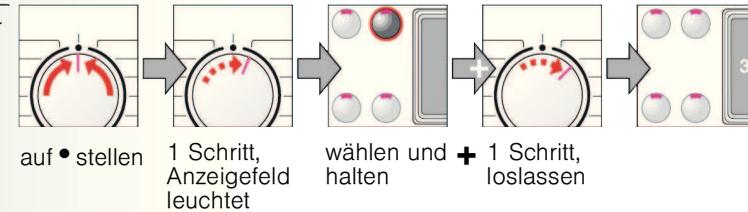
**Kindersicherung/ Gerätesperre** Waschmaschine gegen versehentliches Ändern der eingestellten Funktionen sichern.  
**aktivieren/deaktivieren:** Nach Programmstart/-ende 5 Sekunden lang Start/Nachlegen wählen.  
 Hinweis: Kindersicherung bleibt bis zum nächsten Programmstart aktiviert, auch nach Ausschalten der Maschine!  
 Dann nach dem Einschalten der Maschine Kindersicherung wieder deaktivieren.

**YES Nachlegen** Taste Start/**Nachlegen** wählen, wenn Sie nach Programmstart Wäschestücke nachlegen wollen. Die Maschine prüft, ob ein Nachlegen möglich ist.  
**YES** leuchtet und **Start/Nachlegen** blinkt: Nachlegen möglich.  
**NO** blinkt: Warten bis **YES** leuchtet.  
 Hinweis: Fenster erst öffnen, wenn **YES** leuchtet.  
**NO:** Nachlegen nicht möglich.  
 Hinweis: Bei hohem Wasserstand und/oder Temperatur oder während des Schleuderns bleibt das Einfüllfenster aus Sicherheitsgründen verriegelt.  
 Zum Fortsetzen des Programms Taste **Start/Nachlegen** wählen.

# Individuelle Einstellungen

## Signal

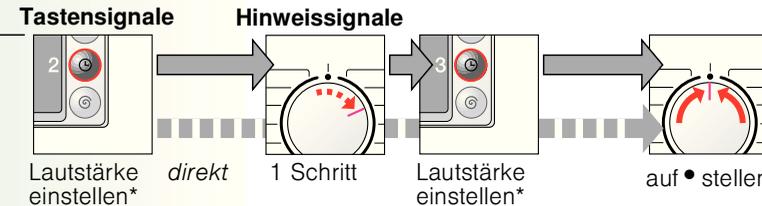
1. Einstellmodus für Signallautstärke aktivieren



2. Lautstärke einstellen für ...



\* evtl. mehrmals anwählen

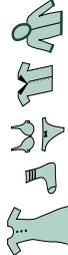


## Start/Nachlegen

Zum Starten des Programms oder zum Nachlegen von Wäsche und zum Aktivieren/Deaktivieren der Kindersicherung.

# Programmübersicht

→ Tabelle Verbrauchswerte Seite 8 und Hinweise auf Seite 9 beachten!



## Wäscheart

Zusatzfunktionen; Optionen; Hinweise

max.

°C

|                                    |            |                |                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                              |
|------------------------------------|------------|----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Koch / Bunt</b><br>+ Vorwäsche  | ** - 90 °C | 8 kg/<br>5 kg* | strapazierfähige Textilien, Kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen                                | ☹️ <b>SpeedPerfect</b> , ☹️ <b>EcoPerfect</b> <b>Bügelleicht</b> , <b>Wasser plus</b> , ☹️ (Spülstop)                                                                                                                        |
| <b>Sensitive</b>                   | ** - 60 °C |                | strapazierfähige Textilien aus Baumwolle oder Leinen                                                     | ☹️ <b>SpeedPerfect</b> * ☹️ <b>EcoPerfect</b> <b>Bügelleicht</b> , <b>Wasser plus</b> , ☹️ (Spülstop) für besonders empfindliche Haut, längeres Waschen bei gewählter Temperatur, höherer Wasserstand, zusätzlicher Spülgang |
| <b>Pflegeleicht</b><br>+ Vorwäsche | ** - 60 °C |                | pflegeleichte Textilien aus Baumwolle, Leinen, Synthetik oder Mischgeweben                               | ☹️ <b>SpeedPerfect</b> , ☹️ <b>EcoPerfect</b> , <b>Bügelleicht</b> , <b>Wasser plus</b> , ☹️ (Spülstop)                                                                                                                      |
| <b>Schnell/ Mix</b>                | ** - 40 °C | 3,5 kg         | Textilien aus Baumwolle oder pflegeleichte Textilien                                                     | ☹️ <b>SpeedPerfect</b> , ☹️ <b>EcoPerfect</b> , <b>Bügelleicht</b> , <b>Wasser plus</b> , ☹️ (Spülstop); unterschiedliche Wäschearten können zusammen gewaschen werden                                                       |
| <b>Jeans/ Dunkle Wäsche</b>        | ** - 40 °C |                | dunkle Textilien aus Baumwolle und dunkle pflegeleichte Textilien                                        | ☹️ <b>SpeedPerfect</b> , ☹️ <b>EcoPerfect</b> , <b>Bügelleicht</b> , <b>Wasser plus</b> , ☹️ (Spülstop); reduziertes Spül- und Endschleudern                                                                                 |
| <b>Blusen/Hemden</b>               | ** - 60 °C |                | bügelfreie Oberhemden aus Baumwolle, Leinen, Synthetik oder Mischgeweben.                                | ☹️ <b>SpeedPerfect</b> , ☹️ <b>EcoPerfect</b> <b>Bügelleicht</b> , <b>Wasser plus</b> , ☹️ (Spülstop); nur Anschleudern, tropfenass aufhängen                                                                                |
| <b>Daunen</b>                      | ** - 60 °C |                | maschinenwaschbare mit Daunen gefüllte Textilien                                                         | ☹️ <b>SpeedPerfect</b> , ☹️ <b>EcoPerfect</b> <b>Bügelleicht</b> , <b>Wasser plus</b> , ☹️ (Spülstop); große Teile einzeln waschen, Waschmittel sparsam dosieren                                                             |
| <b>Fein/Seide</b>                  | ** - 40 °C | 2 kg           | für empfindliche, waschbare Textilien z.B. aus Seide, Satin, Synthetik oder Mischgeweben (z.B. Gardinen) | ☹️ <b>SpeedPerfect</b> , ☹️ <b>EcoPerfect</b> , <b>Bügelleicht</b> , <b>Wasser plus</b> , ☹️ (Spülstop); nur Anschleudern zwischen den Spülgängen                                                                            |
| <b>Wolle</b>                       | ** - 40 °C |                | hand- oder maschinenwaschbare Textilien aus Wolle oder mit Wollanteil                                    | ☹️ (Spülstop); besonders schonendes Waschprogramm, um Schrumpfen der Wäsche zu vermeiden, längere Programmpausen (Textilien ruhen in Wäsche)                                                                                 |
| <b>ExtraKurz 15'</b>               | ** - 40 °C |                | pflegeleichte Textilien aus Baumwolle, Leinen, Synthetik oder Mischgeweben                               | ☹️ (Spülstop); Kurzprogramm ca. 15 Minuten, geeignet für leicht verschmutzte Wäsche                                                                                                                                          |
| <b>Sportswear</b>                  | ** - 40 °C |                | Textilien aus Microfaser                                                                                 | ☹️ <b>SpeedPerfect</b> , ☹️ <b>EcoPerfect</b> , <b>Bügelleicht</b> , <b>Wasser plus</b> , ☹️ (Spülstop)                                                                                                                      |
| <b>Zusatzprogramme</b>             |            |                |                                                                                                          | <b>Spülen, Spülen/ Schleudern, Abpumpen</b>                                                                                                                                                                                  |

\* reduzierte Beladung bei Zusatzfunktion ☹️ **SpeedPerfect**

i Als **Kurzprogramm** ist **Mix 40°C** mit max. **Schleuderdrehzahl optimal geeignet**.

Programme ohne Vorwäsche - Waschmittel in Kammer **II** geben, Programme mit Vorwäsche - Waschmittel in Kammer **I** und **II** aufteilen.

1109 / 9000506906



WAS32492

WAS28492

Robert Bosch Hausgeräte GmbH  
Carl-Wery-Str. 34  
81739 München / Deutschland



# Sicherheitshinweise

- Lesen Sie die Gebrauchs- und Aufstellanleitung und alle anderen der Waschmaschine beigegebenen Informationen und handeln Sie entsprechend.
- Unterlagen für späteren Gebrauch aufbewahren.

**Stromschlaggefahr** - Nur am Netzstecker, nie an der Leitung ziehen!  
- Netzstecker nur mit trockenen Händen einstecken/ziehen.

**Lebensgefahr** Bei ausgedienten Geräten:  
- Netzstecker ziehen.  
- Netzleitung durchtrennen und mit Stecker entfernen.  
- Schloss des Einfüllfensters zerstören. Kinder können sich so nicht einsperren und in Lebensgefahr geraten.

**Erstickengefahr** - Verpackungen, Folien und Verpackungsteile von Kindern fernhalten.

**Vergiftungsgefahr** - Wasch- und Pflegemittel für Kinder unzugänglich aufbewahren.

**Explosionsgefahr** - Mit lösungsmittelhaltigen Reinigungsmitteln, z.B. Fleckenentferner/Waschbenzin vorbehandelte Wäschestücke können nach dem Einfüllen zu einer Explosion führen. Wäschestücke vorher gründlich von Hand spülen.

**Verletzungsgefahr** - Einfüllfenster kann sehr heiß werden.  
- Vorsicht beim Abpumpen von heißer Waschlauge.  
- Nicht auf die Waschmaschine steigen.  
- Nicht auf das geöffnete Einfüllfenster stützen.  
- Nicht in die Trommel fassen, falls sie sich noch dreht.

# Verbrauchswerte

| Programm             | Zusatzfunktion | Beladung | Strom*** | Wasser*** | Programmdauer*** |
|----------------------|----------------|----------|----------|-----------|------------------|
| Koch/Bunt 30 °C**    |                | 8 kg     | 0,35 kWh | 76 l      | 2:20 h           |
| Koch/Bunt 40 °C**    |                | 8 kg     | 0,97 kWh | 76 l      | 2:30 h           |
| Koch/Bunt 60 °C**    |                | 8 kg     | 1,47 kWh | 76 l      | 2:40 h           |
| Koch/Bunt 60 °C      | EcoPerfect*    | 8 kg     | 1,03 kWh | 56 l      | 3:25 h           |
| Koch/Bunt 90 °C      |                | 8 kg     | 2,34 kWh | 87 l      | 2:30 h           |
| Schnell/Mix 40 °C**  |                | 3,5 kg   | 0,47 kWh | 49 l      | 1:43 h           |
| Pflegeleicht 40 °C** |                | 3,5 kg   | 0,55 kWh | 55 l      | 1:01 h           |
| Fein/Seide * (kalt)  |                | 2 kg     | 0,04 kWh | 35 l      | 0:41 h           |
| Fein/Seide 30 °C     |                | 2 kg     | 0,14 kWh | 35 l      | 0:41 h           |
| Wolle  * (kalt)      |                | 2 kg     | 0,06 kWh | 40 l      | 0:40 h           |
| Wolle  30 °C         |                | 2 kg     | 0,16 kWh | 40 l      | 0:40 h           |

\* Programmeinstellung für Prüfung und Energieetikettierung gemäß Richtlinie 92/75/EWG.  
 \*\* Programmeinstellung für Prüfung nach gültiger EN60456.  
 Hinweis für Vergleichsprüfungen: Zum Testen der Prüfprogramme angegebene Beladungsmenge mit maximaler Schleuderdrehzahl waschen.  
 Als **Kurzprogramm** für Buntwäsche das Programm **Schnell/Mix 40 °C** mit maximaler Schleuderdrehzahl wählen.  
 \*\*\*Die Werte weichen je nach Wasserdruck, -härte, -einlauftemperatur, Raumtemperatur, Wäscheart, -menge und -verschmutzung, verwendetem Waschmittel, Schwankungen in der Netzspannung und gewählten Zusatzfunktionen von den angegebenen Werten ab.



# Wichtige Hinweise

**i Vor dem ersten Waschen**  
Keine Wäsche einfüllen! Wasserhahn öffnen. In Kammer II einfüllen:  
- ca. 1 Liter Wasser  
- Waschmittel (Dosierung nach Herstellerangabe für leichte Verschmutzung und entsprechend Wasserhärtegrad)  
Programmwähler auf Pflegeleicht 60 °C stellen und Start/Nachlegen wählen. Am Programmende Programmwähler auf Aus stellen.

**Wäsche und Maschine schonen**  
- Taschen entleeren.  
- Auf Metallteile achten (Büroklammern etc.).  
- Empfindliches im Netz/Beutel waschen (Strümpfe, Gardinen, Bügel-BHs).  
- Reißverschlüsse schließen, Bezüge zuknöpfen.  
- Sand aus Taschen und Umschlägen ausbürsten.  
- Gardinenröllchen entfernen oder in Netz/Beutel einbinden.

**i Wäsche einlegen**  
Große und kleine Wäschestücke einfüllen!  
Wäschestücke nicht zwischen Einfüllfenster und Gummidichtung einklemmen.

**Unterschiedlich verschmutzte Wäsche**

|  |                                                                    |
|--|--------------------------------------------------------------------|
|  | Neues separat waschen.                                             |
|  | leicht Nicht vorwaschen. Ggf. Zusatzfunktion  SpeedPerfect wählen. |
|  | Flecken evtl. vorbehandeln.                                        |
|  | stark Weniger Wäsche einfüllen. Programm mit Vorwäsche wählen.     |

**Einweichen** Wäsche gleicher Farbe einlegen.  
Einweichmittel/Waschmittel nach Herstellerangaben in Kammer II einfüllen. Programmwähler auf **Koch/Bunt 30 °C** stellen und **Start/Nachlegen** wählen. Nach ca. 10 Minuten Start/**Nachlegen** wählen, um das Programm anzuhalten. Nach gewünschter Einweichzeit erneut **Start/Nachlegen** wählen, wenn Programm fortgesetzt werden soll, oder Programm ändern.

**Stärken** Wäsche sollte nicht mit Weichspüler behandelt sein.  
Stärken in allen Waschprogrammen mit flüssiger Stärke möglich. Stärke nach Herstellerangaben in Weichspülkammer (ggf. vorher reinigen) dosieren.

**Färben/Entfärben**  
Färben nur im haushaltsüblichen Maße. Salz kann Edelstahl angreifen! Vorgaben des Färbemittelherstellers beachten! Wäsche **nicht** in der Waschmaschine entfärben!

## ! Einsatz für Flüssigwaschmittel je nach Modell

Für die Dosierung von Flüssigwaschmittel Einsatz positionieren:

- Waschmittelschublade ganz herausnehmen → Seite 10.
- Einsatz nach vorn schieben.

Einsatz nicht verwenden (nach oben schieben):

- bei gelartigen Waschmitteln und Waschlauge,
- bei Programmen mit **Vorwäsche** oder Option ☺ (Fertig in)



## Pflege



- **Stromschlaggefahr!** Netzstecker ziehen!
- **Explosionsgefahr!** Keine Lösungsmittel!

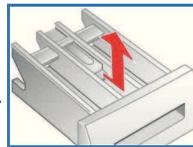
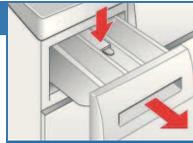
### Maschinengehäuse, Bedienfeld

- Mit weichem, feuchtem Lappen abreiben.
- Keine scheuernden Tücher, Schwämme und Reinigungsmittel (Edelstahlreiniger) benutzen.
- Waschmittel- und Reinigerreste sofort entfernen.
- Reinigen mit Wasserstrahl verboten.

### Waschmittelschublade reinigen ...

... wenn Wasch- oder Weichspülmittelreste vorhanden.

1. Herausziehen, Einsatz herunterdrücken, Schublade ganz herausnehmen.
2. Einsatz herausnehmen: mit Finger Einsatz von unten nach oben drücken.
3. Einspülschale und Einsatz mit Wasser und Bürste reinigen und abtrocknen.
4. Einsatz aufsetzen und einrasten (Zylinder auf Führungstift stecken).
5. Waschmittelschublade einschieben.



Waschmittelschublade offen lassen, damit Restwasser abtrocknen kann.

### Waschtrommel

Einfüllfenster offen lassen, damit Trommel trocknet.  
Rostflecken - chlorfreies Putzmittel benutzen, keine Stahlwolle.

### Entkalken Keine Wäsche in der Maschine!

Bei richtiger Waschmitteldosierung nicht nötig, falls doch, nach Angaben des Entkalkungsmittel-Herstellers vorgehen. Geeignete Entkalker können über unsere Internetseite oder über den Kundendienst (→ Seite 13) bezogen werden.

## Hinweise im Anzeigefeld je nach Modell

|                 |                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| F: 16           | Einfüllfenster richtig schließen; evtl. Wäsche eingeklemmt.                                                                                                                                                     |
| F: 17 , 29      | Wasserhahn vollständig öffnen, Zulaufschlauch geknickt/eingeklemmt; Sieb reinigen → Seite 11, Wasserdruck zu gering.                                                                                            |
| F: 18           | Laugenpumpe verstopft; Laugenpumpe reinigen → Seite 11. Ablaufschlauch/Abflussrohr verstopft; Ablaufschlauch am Siphon reinigen → Seite 11.                                                                     |
| F: 23           | Wasser in der Bodenwanne, Geräte-Undichtigkeit. Kundendienst rufen!                                                                                                                                             |
| F: 34           | Einfüllfenster nicht verriegelbar. Einfüllfenster öffnen und mit hörbarem "klack" schließen; Gerät aus- und wieder einschalten; Programm einstellen und individuelle Einstellungen vornehmen; Programm starten. |
| Andere Anzeigen | Gerät ausschalten, 5 Sekunden warten und wieder einschalten. Erscheint die Anzeige erneut, Kundendienst rufen → Seite 13.                                                                                       |

## Hinweise zur Verstopfung



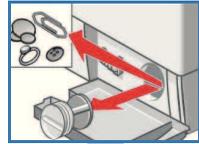
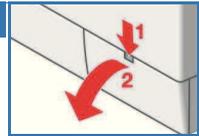
- **Verbrühungsgefahr!**
- Waschlauge abkühlen lassen!
- Wasserhahn zudrehen!



### Laugenpumpe

Programmwähler auf **Aus** stellen, Netzstecker ziehen.

1. Service-Klappe öffnen und abnehmen.
2. Entleerungsschlauch aus der Halterung nehmen. Verschluss-Kappe abziehen, Lauge abfließen lassen. Verschluss-Kappe aufdrücken.
3. Pumpendeckel vorsichtig abschrauben (Restwasser)
4. Innenraum, Gewinde des Pumpendeckels und Pumpengehäuse reinigen (Flügelrad der Laugenpumpe muss sich drehen lassen).
5. Pumpendeckel wieder einsetzen und verschrauben. Griff steht senkrecht. Entleerungsschlauch in die Halterung einsetzen.
6. Service-Klappe einsetzen und schließen.



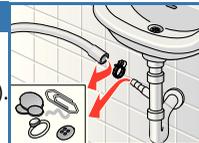
Um zu verhindern, dass beim nächsten Waschen Waschmittel ungenutzt in den Ablauf fließt: 1 Liter Wasser in Kammer II gießen und Programm **Abpumpen** starten.



### Ablaufschlauch am Siphon

Programmwähler auf **Aus** stellen, Netzstecker ziehen.

1. Schlauchschelle lösen, Ablaufschlauch vorsichtig abziehen (Restwasser).
2. Ablaufschlauch und Siphon-Stutzen reinigen.
3. Ablaufschlauch wieder aufstecken und Anschluss-Stelle mit Schlauchschelle sichern.



### Sieb im Wasserzulauf

#### ! Stromschlaggefahr

**Aqua-Stop-Sicherheitseinrichtung nicht in Wasser tauchen (enthält elektrisches Ventil).**

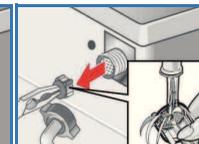
Wasserdruck im Zulaufschlauch abbauen:

1. Wasserhahn schließen!
2. Beliebige Programm wählen (außer Spülen/Schleudern, Abpumpen).
3. **Start/Nachlegen** wählen. Programm ca. 40 Sekunden laufen lassen.
4. Programmwähler auf **Aus** stellen. Netzstecker ziehen. Sieb reinigen:
5. Schlauch vom Wasserhahn abnehmen. Sieb mit kleiner Bürste reinigen.



**und/oder** bei Modellen Standard und Aqua-Secure:

- Schlauch an der Geräterückseite abnehmen, Sieb mit Zange herausnehmen und reinigen.
- Schlauch anschließen und auf Dichtheit prüfen.



## Was tun wenn ...

|                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ● Wasser läuft aus                                                    | – Ablaufschlauch richtig befestigen/ersetzen.<br>– Verschraubung des Zulaufschlauchs festziehen.                                                                                                                                                    |
| ● Kein Wassereinlauf. Waschmittel nicht eingespült.                   | – <b>Start</b> /Nachlegen nicht gewählt?<br>– Wasserhahn nicht geöffnet?<br>– Evtl. Sieb verstopft? Sieb reinigen → Seite 11.<br>– Zulaufschlauch geknickt oder eingeklemmt?                                                                        |
| ● Einfüllfenster lässt sich nicht öffnen.                             | – Sicherheitsfunktion aktiv. Programmabbruch? → Seite 4.<br>– ☐ (Spülstop = ohne Endschleudern) gewählt? → Seite 3,4.<br>– Öffnen nur über Notentriegelung möglich? → Seite 13.                                                                     |
| ● Programm startet nicht.                                             | – <b>Start</b> /Nachlegen oder ☐ (Fertig in) Zeit gewählt?<br>– Einfüllfenster geschlossen?<br>– Kindersicherung aktiv? Deaktivieren → Seite 5.                                                                                                     |
| ● Waschlauge wird nicht abgepumpt.                                    | – ☐ (Spülstop = ohne Endschleudern) gewählt? → Seite 3,4.<br>– Laugenpumpe reinigen → Seite 11.<br>– Abflussrohr und/oder Ablaufschlauch reinigen.                                                                                                  |
| ● Wasser in der Trommel nicht sichtbar.                               | – Kein Fehler - Wasser unterhalb des sichtbaren Bereiches.                                                                                                                                                                                          |
| ● Schleuderesgebnis nicht zufriedenstellend. Wäsche nass/zu feucht.   | – Kein Fehler - Unwuchtkontrollsystem hat Schleudern abgebrochen, ungleichmäßige Wäscheverteilung. Kleine und große Wäschestücke in der Trommel verteilen.<br>– <b>Bügelleicht</b> gewählt? → Seite 5.<br>– Zu geringe Drehzahl gewählt? → Seite 5. |
| ● Mehrmaliges Anschleudern.                                           | – Kein Fehler - Unwuchtkontrollsystem gleicht Unwucht aus.                                                                                                                                                                                          |
| ● Restwasser in der Kammer ☼ für Pflegemittel.                        | – Kein Fehler - Wirkung des Pflegemittels nicht beeinträchtigt.<br>– Ggf. Einsatz reinigen → Seite 10.                                                                                                                                              |
| ● Geruchsbildung in Waschmaschine.                                    | – Programm <b>Koch/Bunt 90 °C</b> ohne Wäsche durchführen. Dazu Vollwaschmittel verwenden.                                                                                                                                                          |
| ● Statusanzeige ☼ blinkt. Überdosierung des Waschmittels erkannt.     | – Zu viel Waschmittel verwendet?<br>1 Esslöffel Weichspüler mit einem ½ Liter Wasser vermischen und in Kammer II geben ( <i>Nicht bei Outdoor- und Daunentextilien!</i> ).<br>– Waschmitteldosierung beim nächsten Waschgang verringern.            |
| ● Starke Geräuschbildung, Vibrationen und "Wandern" beim Schleudern.  | – Gerätefüße fixiert?<br>Gerätefüße sichern → <i>Aufstellanleitung</i> .<br>– Transportsicherungen entfernt?<br>Transportsicherungen entfernen → <i>Aufstellanleitung</i> .                                                                         |
| ● Anzeigefeld/Anzeigelampen funktionieren während des Betriebs nicht. | – Netzausfall?<br>– Sicherungen ausgelöst? Sicherungen einschalten/ersetzen.<br>– Tritt Störung wiederholt auf, Kundendienst rufen.                                                                                                                 |
| ● Programmablauf länger als üblich.                                   | – Kein Fehler - Unwuchtkontrollsystem gleicht Unwucht durch mehrmaliges Verteilen der Wäsche aus.<br>– Kein Fehler - Schaumkontrollsystem aktiv - ein Spülgang wird zugeschaltet.                                                                   |
| ● Waschmittelrückstände auf der Wäsche.                               | – Vereinzelt enthalten phosphatfreie Waschmittel wasserunlösliche Rückstände.<br>– <b>Spülen</b> / Schleudern wählen und Taste <b>Wasser plus</b> aktivieren oder Wäsche nach dem Waschen ausbürsten.                                               |

## Was tun wenn ...

|                                                                                                                                               |                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ● Im Nachlegen-Zustand blinkt Start/Nachlegen sehr schnell und ein Signal ertönt                                                              | – Wasserstand zu hoch. Nachlegen von Wäsche nicht möglich. Ggf. Einfüllfenster sofort schließen.<br>– Start/Nachlegen wählen zum Fortsetzen des Programms. |
| Wenn eine Störung nicht selbst behoben werden kann (Aus-/Einschalten) oder eine Reparatur erforderlich ist:                                   |                                                                                                                                                            |
| – Programmwähler auf <b>Aus</b> stellen und Netzstecker aus der Steckdose ziehen.<br>– Wasserhahn zudrehen und Kundendienst rufen → Seite 13. |                                                                                                                                                            |

## Notentriegelung z.B. bei Netzausfall



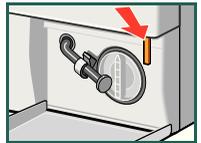
Das Programm läuft weiter, wenn die Netzversorgung wieder hergestellt ist. Soll dennoch die Wäsche entnommen werden, kann das Einfüllfenster wie nachfolgend beschrieben geöffnet werden:



### Verbrühungsgefahr!

Waschlauge und Wäsche können heiß sein. Evtl. erst abkühlen lassen. Nicht in die Trommel fassen, falls sie sich noch dreht. Nicht das Einfüllfenster öffnen, sofern Wasser am Glas zu sehen ist.

1. Programmwähler auf **Aus** stellen und Netzstecker ziehen.
2. Waschlauge ablassen → Seite 11.
3. Notentriegelung mit einem Werkzeug nach unten ziehen und loslassen. Einfüllfenster lässt sich anschließend öffnen.



## Kundendienst

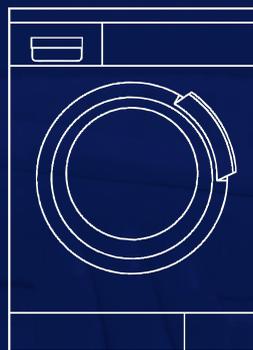
- Können Sie die Störung nicht selbst beheben (Was tun wenn ... , → Seite 12, 13), wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst. Wir finden immer eine passende Lösung, auch um unnötige Technikerbesuche zu vermeiden.
- Die Kontaktdaten für den nächstgelegenen Kundendienst finden Sie hier bzw. im Kundendienst-Verzeichnis (je nach Modell)
  - **D** 01801 22 33 55 (0,039 €/Min. aus dem Festnetz, Mobilfunk max. 0,42 €/Min.)
  - **A** 0810 240 260
- Geben Sie bitte dem Kundendienst die Erzeugnis-Nummer (E-Nr.) und die Fertigungsnummer (FD) des Gerätes an.

E-Nr. \_\_\_\_\_ FD \_\_\_\_\_

Erzeugnisnummer      Fertigungsnummer      \*je nach Modell

Diese Angaben finden Sie: Einfüllfenster innen\* / geöffnete Service-Klappe\* und Rückseite des Gerätes.

- **Vertrauen Sie auf die Kompetenz des Herstellers.** Wenden Sie sich an uns. Sie stellen somit sicher, dass die Reparatur von geschulten Servicetechnikern durchgeführt wird, die mit den Original-Ersatzteilen ausgerüstet sind.



Waschmaschine

Gebrauchsanleitung

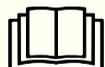
de



**BOSCH**



*Sicherheitshinweise auf Seite 8 beachten!*



Waschmaschine erst nach dem Lesen dieser Anleitung und der separaten Aufstellanleitung in Betrieb nehmen!